

32000R0547

L 67/8

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

15.3.2000

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 547/2000,**14. märts 2000,**

millega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 (teatavate nimede kandmise kohta kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse, mis on ette nähtud nõukogu määrusega (EMÜ) nr 2081/92 põllumajandussaaduste ja toiduainete geograafiliste tähiste ning päritolunimetuste kaitse kohta) lisa

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 14. juuli 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2081/92 põllumajandustoodete ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1068/97, ⁽²⁾ eriti selle artikli 6 lõikeid 3 ja 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Hispaania on esitanud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2081/92 artiklile 5 komisjonile taotluse nime registreerimiseks geograafilise tähisena.
- (2) Pärast komisjonile espool nimetatud määruse artiklis 7 määratletud tähenduses vastuväite esitamist kõnealuse määruse I lisas esitatud nime avaldamise järel *Euroopa Ühenduste Teatajas*, ⁽³⁾ selgitati küsimust, võttes vastu uue komisjoni määruse (EÜ) nr 2377/1999, millega muudetakse ühenduse sparglistandardit. ⁽⁴⁾
- (3) Määruse (EMÜ) nr 2081/92 artikli 4 lõike 2 punktis b sätestatud tootekirjelduse puhul on spargli suurust ja suurushälvet kohandatud ning need vastavad nüüd uutele asjakohastele ühenduse eeskirjadele. Sel põhjusel ning selguse huvides tuleks asjaomased aspektid kindlaks määrata, kuna need on osa toote spetsifikatsiooni põhipunktidest.

- (4) Kooskõlas nimetatud määruse artikli 6 lõikega 1 on leitud, et taotlus vastab kõikidele kõnealuses määruses sätestatud nõuetele ja sisaldab eelkõige kõiki artikli 4 kohaselt nõutud andmeid.
- (5) Seetõttu tuleks nimi kanda kaitstud päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste registrisse ja võtta kaitstud geograafilise tähisena kaitse alla kogu ühenduses.
- (6) Käesoleva määruse I lisaga täiendatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 2400/96 ⁽⁵⁾ (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2107/1999 ⁽⁶⁾) lisa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse I lisas osutatud nimi lisatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 lissasse ja kantakse kaitstud geograafilise tähisena (KGT) määruse (EMÜ) nr 2081/92 artikli 6 lõikega 3 ettenähtud kaitstud päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste registrisse.

Spetsifikaadi põhipunktid on sätestatud II lisas. Nimetatud teave asendab *Euroopa Ühenduste Teatajas* C 207 avaldatud teavet.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 14. märts 2000

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ EÜT L 208, 24.7.1992, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 156, 13.6.1997, lk 10.

⁽³⁾ EÜT C 207, 3.7.1998, lk 8.

⁽⁴⁾ EÜT L 287, 10.11.1999, lk 6.

⁽⁵⁾ EÜT L 327, 18.12.1996, lk 11.

⁽⁶⁾ EÜT L 258, 5.10.1999, lk 3.

*I LISA***EÜ ASUTAMISLEPINGU I LISAS LOETLETUD JA INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD TOOTED****Puu- ja köögivili**

HISPAANIA

Espárrago de Huétor-Tájar (KGT).

—

II LISA

MÄÄRUS (EMÜ) nr 2081/92

REGISTREERIMISTAOTLUS: ARTIKKEL 5

KPN () KGT (X)

Riiklik taotlus nr: —

1. Liikmesriigi vastutav talitus:

Nimi: Subdirección General de Denominaciones de Calidad. Dirección General de Política Alimentaria e Industrias Agrarias y Alimentarias, Secretaría de Agricultura y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Spain

Address: Paseo de la Infanta Isabel, 1, E-28071 Madrid

Tel (34) 913 47 55 58

Faks (34) 913 47 54 10

2. Taotlejate rühm:

2.1. Nimi: Asociación de productores y elaboradores de espárrago autóctono de Hutéor-Tájar

2.2. Address: Carretera de la Estación s/n, E-18360 Huétor-Tájar (Granada), España

Tel (34) 958 33 34 43

Faks (34) 958 33 34 43

2.3. Liikmed: tootja/töötaja (X) Muu ()

3. Tooteliik: spargel, klass 1.8 - köögivili

4. Spetsifikatsioon:

(nõuete kokkuvõte vastavalt artikli 4 lõikele 2)

4.1. Nimi: Espárrago de Huétor-Tájar (KGT)

4.2. Kirjeldus: spargel, mida kasvatatakse rohekas-violetsetest, õrnadest, tervetest ja puhastest võrsetest, mis on saadud loodusliku spargli seemnepeenardelt, *Asparagus officinalis* tetraploidne alamliik.

Omadused:

— kuju: peenike spargel, mille varre läbimõõt on 4–12 mm; terav tipp, mille läbimõõt on suurem kui ülejäänud varrel; võrse on violetne, pronksjaspunane, pronksjas, rohekas-violetne või roheline,

— organoleptilised: õrna, mahlaka ja tugeva koega, õrn magushapu lõhn ning tugev aroom,

— tsütoloogilised: tetraploidsed kromosoomid ($2n = 40$).

Kaitstud klassid: ekstraklass ja I klass.

Suurus: (vastavalt määrusele (EÜ) nr 2377/1999):

a) vastavalt varre pikkusele (20–27 cm). Maksimalne pikkuste vahe ühes kimbus 5 cm;

b) vastavalt läbimõõdule (4–10 mm ning 10 mm ja rohkem).

Lubatud hälbed

a) Kvaliteedihälbed:

i) Ekstraklass: 5 % võrsete arvust või massist, mis ei vasta selle klassi nõuetele, kuid vastab I klassi nõuetele, või mida võib erandlikult lubada selle klassi lubatud hälvete piires vastavalt määrusele (EÜ) nr 2377/1999.

ii) I klass: 10 % võrsete arvust või massist, mis ei vasta selle klassi nõuetele, kuid vastab II klassi nõuetele vastavalt määrusele (EÜ) nr 2377/1999.

- b) Suurushälbed: 10 % võrsete arvust või massist, mis ei vasta määruuses (EÜ) nr 2377/1999 osutatud suurustele või selle määruuse alusel võrsete suhtes kohaldatavatele nõuetele, kusjuures maksimaalne pikkuste vahe on 1 cm ning läbimõõtude vahe 2 mm.

Võib müüa värskena või konserveeritult.

- 4.3. *Geograafiline ala*: kasvab Granada provintsi lääneosas, Genili jõe madalal alluviaaltasandikul, mis piirneb põhjast Cordillera Subbéticaga ning lõunast Cordillera Penibéticaga. Hõlmab Huétor-Tájari, Illora, Loja, Moraleda de Zafayona, Salari ja Villanueva de Mesíase provintse. Kasvuala kokku on 78 000 ha.
- 4.4. *Päritoludõend*: seemneid ja seemikuid toodavad ja selekteerivad kohalikud talupidajad seemnepeenardes, mis on reguleeriva organi poolt registreeritud ja selle kontrolli all, ning seemneid ja seemikuid hoitakse tootmispiirkonnas asuvates taimlates. Paljundusmaterjali toodetakse reguleeriva organi kontrolli all. Sparglipõllud paiknevad tootmispiirkonnas ning on kantud spetsiaalsesse registrisse. Viljelustehnikad, saagikoristus ning vedamine pakendamiskohtadesse on reguleeriva organi kontrolli all, mis vastutab värskel spargli pakendamise ning töötlemise järelevalve eest.
- 4.5. *Valmistamismeetod*: pärast registreeritud pakendamiskohtades tehtud valikut pakendatakse loodusliku spargli värsked võrsed ühtlaste 0,5 kg, 1 kg või 2 kg kimpudena ning asetatakse veoks sobivatesse kastidesse.

Kui spargel on ette nähtud müügiks konserveeritud tootena, läbivad võrsed tootmisprotsessi, mille käigus võrsed pestakse, lõigatakse vastavalt pakendi suurusele (umbes pooleks), keedetakse, puhastatakse, sorteeritakse ning pannakse pakenditesse; lisatakse vedelik, pakendeid kuumutatakse eelnevalt ning suletakse, steriliseeritakse, külmutatakse jne. Kogu protsess on reguleeriva organi kontrolli all.

- 4.6. *Seos piirkonnaga*: sparglit kasvatati esimesena Vana-Roomas. Rohelist metssparglit on mainitud olulise koostisainena Andaluusia ajaloolase Ibu Bassali koostatud retseptides erinevates Al-Andaluusia kokaraamatutes ning see on kasvanud selles piirkonnas Narzarí dünastia lõpuni 14. sajandi lõpus.

Spargli (metsspargli) kasvatamist jätkati oma tarbeks väikestes perefarmides Genili jõe ääres ning see piirkond on esimene, kus seda põllukultuuri viljeleti, alustades tootmisega alates 1930. aastast.

Spargli kasvupiirkond on alluviaalsetest setenditest tasandik, mida liigestavad jõeterrassid. Alal avanevad Meso-soikumi ja Käinosoikumi setendid. Spargli kasvupiirkond on 450–650 meetri kõrgusel ü.m.p. Mulla lõimis on raske kuni keskmine või üksikudel juhtudel kerge liivsavi. Mulla pH on 7,8–8,4 ja karbonaatide sisaldus (väljendatuna CaCO₃-na) ületab 40 %; kaaliumi ja magneesiumi sisaldus on kõrge (magneesiumi kõrgem sisaldus on seotud karbonaatide dolomiitsusega); kergelt omistatava fosfori ja orgaanilise ainese sisaldus on madal. Kõrge magneesiumisisaldus ja madal fosforisisaldus põhjustab võrsete tugeva pigmentatsiooni – võrse on tumerohelisem ning tipp violetsem. Kõrge kaaliumisisaldus põhjustab tipu võrsumise. Kontinentaalne vahemereline kliima: keskmine temperatuur 16,3 °C, aasta keskmine sademete hulk 350 mm ning nõrgad tuuled. Viljelustehnikad, menetlused ning kahjurite ja haiguste kontroll loovad ideaalsed kasvutingimused spargli jaoks, mille omadused on seotud selle keskkonnaga.

- 4.7. *Kontrolliasutus*:

Nimi:	Consejo regulador de la denominación específica "Espárrago de Huétor-Tájar"
Aadress:	Carretera de la Estación s/n, E-18360 Huétor-Tájar (Granada)
Tel	(34) 958 33 34 43
Faks	958 33 34 43

- 4.8. *Märgistus*: peab olema märges: "Denominación Específica Espárrago de Huétor-Tájar". Etiketid peab heaks kiitma reguleeriv organ. Lisaetiketid peavad olema reguleeriva organi nummerdatud ja välja antud.
- 4.9. *Siseriiklikud nõuded*: 2. detsembri 1970. aasta seadus nr 25/1970. 2. aprilli 1997. aasta korraldus, millega kinnitatakse eeskirjad, mis reguleerivad erinimetust "Denominación específica Espárrago de Huétor-Tájar", ning reguleeriv organ.

EÜ nr: G/ES00056/97.12.04.

Täieliku taotluse esitamise kuupäev: 11.2.2000.